

Дьявольская трилогия - Часть 2 |

Автор: Надежда Сикорская, [Женева](#) , 14.10.2008.



Сцена из спектакля. Маргарита - Элина Гаранча

В женевском Большом театре сегодня состоится премьера оперы Гектора Берлиоза «Осуждение Фауста».

Мы уже сообщали нашим читателям, что нынешний сезон Оперного театра Женевы начался триптихом их спектаклей, поставленных неоднозначным французским режиссером Оливье Пи: «Вольный стрелок» Карла Марии фон Вебер, «Осуждение Фауста» Гектора Берлиоза и «Сказки Гофмана» Жака Оффенбаха. Объединяет их присутствие среди персонажей представителя нечистой силы.

 Выдающийся французский композитор Гектор Берлиоз (1803-1869) открыл для себя «Фауста» Гете в переводе Нерваля в 1828 году и был потрясен, прямо зачарован этим произведением. Положив на музыку некоторые фрагменты трагедии уже в 1829 году и опубликовав их под названием «Восемь сцен из Фауста», в 1846 он решил создать полноценное произведение на эту тему.

Премьера этого творения, жанр которого был определен Берлиозом сначала как «опера в концертном варианте», а затем как «драматическая легенда» состоялась 6 декабря 1846 года в парижском театре Oréga-Comique, в концертном исполнении. В качестве оперы как таковой театры начали ставить «Осуждение Фауста» лишь в 1893 году - и продолжают по сей день.

Именно Берлиозу принадлежит первенство в музыкальном прочтении философской драмы И. В. Гете, положившее начало многочисленным последующим интерпретациям ее: в опере (Ш. Гуно), в симфонии (Лист, Г. Малер), в симфонической поэме (Р. Вагнер), в вокально-инструментальной музыке (Р. Шуман). Творение французского композитора оказало влияние и на многих литераторов, использовавший тему Гете в своих произведениях. Существует мнение, что именно под влиянием этой музыкальной легенды М.А. Булгаков дал французскую фамилию Берлиоз своему русскому персонажу-атеисту Михаилу Александровичу.

«Осуждение Фауста» - уникальное произведение, его нельзя причислить ни к одному из сложившихся жанров. Объединив черты оперы, оратории, балета и симфонии, оно поднялось над ограниченностью французского театра того времени. Многие сближает «Осуждение Фауста» с ораторией (обобщенность образов, «картинность» композиции), но сценичность, конкретность и разнообразие эпизодов и, в особенности, подчиненная роль хора делают его мало похожим на традиционные оратории. Велика и роль оркестра, но не настолько, чтобы говорить о жанре симфонии.

Берлиоз свободно обработал первую часть гётевского «Фауста», ввел новые эпизоды, романтизируя сюжет. Чтобы ввести в музыку колорит другой страны, Берлиоз перенёс действие в Венгрию. Романтикой проникнуты и фантастическая сцена гибели Фауста, и картины природы, и лирический образ Маргариты. В «Осуждении Фауста» переплетается множество театрально-музыкальных линий: философская тема (вступление, монолог Фауста) и лирическая (романс Маргариты), балетная феерия (танец сильфов, менуэт блуждающих огней), народные сцены (хоры крестьян, комический эпизод в погребке) и фантастические (изображение ада).

«Осуждение Фауста» в форме оперного спектакля исполняют нечасто, даже Валерий Гергиев в Мариинке в декабре прошлого года решился лишь на концертное исполнение. В этом смысле постановка женевского театра - редкий подарок меломанам.

Не будем пересказывать содержание спектакля - «Фауст» Гёте является в России одним из самых известных и самых любимых литературных произведений, особенно его первая часть. Благо, к услугам русскоязычного читателя несколько прекрасных переводов. Первый из них (правда, только первой части), выполненный Э.Губером, вышел отдельной книгой в 1838 г. Полноценный, по-настоящему высокохудожественный перевод обеих частей "Фауста" был сделан А.А.Фетом, затем В.Я.Брюсовым. Но самыми удачными признаны перевод Н.А.Холодковского (1858-1921), получившего за него в 1917 году Пушкинскую премию, и блестящий перевод Б.Л.Пастернака 1953 года.

Судя по предыдущим постановкам Оливье Пи, можно предположить, что и эта вызовет споры и разногласия. Тем не менее, еще не посмотрев спектакль, я призываю всех любителей оперы постараться попасть на него. Во-первых, всегда интересно увидеть редко исполняемое произведение, а во-вторых, партию Маргариты будет исполнять Элина Гаранча.

Это имя ничего вам не говорит? Господа, вы отстали от музыкальной жизни! Молодой певице, наделенной и голосом, и внешностью, и обаянием уже негласно присвоен титул «Второй Анны Нетребко», а это, согласитесь, что-то значит.

Уроженка Риги, Элина Гаранча поступила в Консерваторию в родном городе, а затем продолжила образование в Вене и США. Ее карьера началась в труппе Городской оперы Мейнингена. Затем поступили приглашения в театры Франкфурта и Вены, Берлина, Парижа и Нью-Йорка. В прошлом сезоне она выступила в Риге в роли Кармен и дала первый сольный концерт в Москве, в Большом зале консерватории.

А на 2009 год запланировано издание оперы «Капулетти и Монтечки» Беллини, где Джульетту споет Нетребко, а Ромео - Гаранча (напомним, партия Ромео написана Беллини для меццо-сопрано). Российской публике пока что не посчастливилось увидеть (и услышать) двух красавиц на одной сцене. Надеемся, рано или поздно это произойдет, а пока – послушаем Элину Гаранча в Женеве.

Билеты можно заказать по телефону 022 418 3130 или на [сайте театра](#).

Статьи по теме:

[Дьявольская трилогия - часть 1](#)

[Сатана там правит бал](#)

[Женева](#)

Source URL: <http://www.nashagazeta.ch/news/culture/dyavolskaya-trilogiya-chast-2>